

國立臺灣文學館 111 年度施政計畫

本館依據文化部 111 年度施政計畫，配合核定預算額度，並針對經社情勢變化及本館未來發展需要，編定 111 年度施政計畫。(前言：機關施政目標與重點 5 百字以內之簡要說明)

壹、年度施政目標及策略

一、臺灣文學之外譯流通、全球佈局

- (一) 系統性進行臺灣文學外譯出版，在多國重要出版社合作建立書系，並致力電子書出版與推動講座活動，促成大學校園採用為教材。
- (二) 致力培養文學外譯人才，舉辦譯者駐村、譯者工作坊、外譯研討會，精進技巧及人脈建立之成果豐碩。
- (三) 擴大外譯房資料庫建置，成為全世界查詢臺灣文學翻譯資源的寶庫，吸引更多國外譯者加入。
- (四) 持續策畫國際文學展覽，已與美國、愛爾蘭、捷克規畫交流，並致力將臺灣文學推向國外展覽，將在日本、捷克落實。
- (五) 積極建立國際文學博物館舍之網絡連結，包括大型國際協會（如 ICOM 等），並謀求館舍之間的互惠性聯結。

二、文學資料之擴大徵收、深研活化

- (一) 擴大文學資料的徵集方向，致力徵集類型的多樣化，尤其關注非主流文學（如古典、民間、母語文學等）的時代意義。
- (二) 延伸臺灣文學的多元系譜，廣泛透過人事時地物重擬研究路徑，深化臺灣文學史的研究範圍。
- (三) 持續民眾有感知的轉譯，消除大眾對文學的距離感，並將深化研究的資源拓展為易接受的内容。
- (四) 盤整新媒介出版模式，運用紙本、電子書之新技術，將工具書、學術刊物、可讀性書籍進行新定位之編纂應用。
- (五) 活化資料庫隊伍，包括各種作家作品、全集、彙編等，運用新科技整編內容、優化界面，打造易親近的新平台。

三、典藏物件之智慧管理、開放近用

- (一) 打造藏品狀況標註輔助系統，建構新科技應用所需要的劣化影像資料庫，降低文物狀況檢視所需人力成本。
- (二) 建構智慧典藏管理體系，逐步導入 RFID 與自動化智能管理系統，以利提升庫房安全等級、典藏工作效率。
- (三) 活絡藏品應用、修護保存之科普化，將博物館典藏的幕後知能，以趣味、生動方式融入觀眾之看展感受。
- (四) 推動藏品分級盤點管理，以策略性選件排定盤點順序，持續進行權利釐清與紀錄、開放資料公共性。
- (五) 圖書室新定位，在既有館藏圖書借用閱覽之基礎上，揉合博物館主題展示能力，規畫作家文庫功能。

四、展覽美學之溝通導向、整合學習

- (一) 提升策展的當代溝通能力，引進社會觀點詮釋，並結合跨界藝術，強化思想及技術的互動能量。
- (二) 融合在地與全球的展覽視野，以臺灣文學為認識主體，但擴大策展主題的廣度，並拓及國際文學交流，建立國際連結。
- (三) 推動文學行動展示模組，打響綠色展示、文學永續的意義，並結合教育平台與地方資源，豐富文學推廣。
- (四) 整合全齡分眾的學習資源，新闢單一窗口，持續開發文學軟硬體，並服務全年齡、各級學校之線上與實體資源平台。
- (五) 開發新時代數位行動導覽服務，延伸展覽圖文、多媒體內容為數位內容，整合線上及實體展覽服務。

五、公共服務之多元平權、品牌創新

- (一) 開拓多元參與的公共服務，拓展聽障者、視障者、新住民、高齡者、身心障礙者、偏鄉等弱勢族群之文學服務內涵。
- (二) 當代文學的共創生態，辦理臺灣文學金典獎，提升創作者尊榮感，奠定 IP 產業發動者之地位。
- (三) 健全志工服務體系，發展全方位的專業導覽及現場服務，並透過館校實習合作培育未來文學博物館專業人才。
- (四) 落實文學作為一種品牌之意義，開發質感商品、拓展合作通路，以新媒介社群網絡設定觀眾定位，打造鮮明品牌印象。
- (五) 建構臺灣文學館家族機制，持續串連各地三十餘個文學館舍家族，積極運用共享資源，有效發揮大館帶小館能量。

貳、年度重要計畫

工作計畫名稱	重要計畫項目	實施內容
文學博物館業務	一 文學推展	一、全球佈局，文學外譯的擴增與推廣 (一) 辦理「推動進入國際翻譯出版計畫」，完成文學讀本、建立書系、校園推廣。 (二) 擴充外譯「臺灣文學網—外譯房」內容及應用，為外譯提供札實資料服務。 二、文學史料徵收、深耕及加值應用 (一) 進行多元資料徵集、作家全集編纂出版、作家身影紀錄拍攝及相關之文物徵收應用計畫。 (二) 專業學術期刊及工具書編纂計畫。 (三) 充實古典詩文、民間文學歌仔冊及兒童文學史料收集、詮釋及編纂出版。 三、數位典藏庫，科技應用再升級 (一) 進行數位典藏掃描詮釋等工作。 (二) 進行藏品檢視登錄、盤點整飭及蒐藏管理等工作。 (三) 進行 RFID 相關保護措施工作、培訓新科技學習劣化影像資料庫。 四、展覽學習推廣計畫 (一) 辦理館內外文學主題特展及捐贈展、持續提升文學美學。 (二) 開拓文學學習中心，開發軟硬體資源，建立全齡觀眾服務。 五、執行文學資源箱推廣使用計畫。 六、擴大辦理臺灣文學獎。 七、推展藏品故事轉譯行銷計畫。
	二 臺灣文學能量再生	一、文學沃土—文物史料的科技賦活，包含： (一) 文物凍齡：建置文學文物保存修復中心，進行藏品修護並提供友館保存技能。 (二) 史料穿越：巨量文獻史料「徵收存」建置及區域主題平台計畫。

工作計畫名稱	重要計畫項目	實施內容
		<p>(三) 史跡賦活：文學虛擬平臺建置計畫，提供增值數位資料庫內容及串聯服務。</p> <p>二、文學植栽－創作到閱讀的有機社群，包含：</p> <p>(一) 生產社群進補：建立整合的文學創作者、出版者之專業培力計畫。</p> <p>(二) 閱讀金樂園：文學學習中心建立，利用百寶箱計畫建置整合教案。</p> <p>(三) 展覽宅急便：展示共享平臺及行動展示建置計畫。</p> <p>三、文學開花－基地及品牌的生活輻射，包含：</p> <p>(一) 前導實驗：跨域展演與文學品牌打造計畫，並辦理文學館家族走讀計畫。</p> <p>(二) 館舍結盟：全臺「文學館家族」網絡發展計畫。</p>
	<p>三 博物館智慧升級</p>	<p>一、智慧管理計畫：庫房無線射頻辨識管理系統建置計畫、相應之藏品編目建檔工作及購置RFID設備。</p> <p>二、研究修復計畫：器物類3D掃描及建模計畫，持續針對故事性器物導入數位應用。</p> <p>三、多元傳承計畫：續建文字雲建置計畫，維運及增值臺灣文學虛擬博物館。</p> <p>四、智慧導覽機建置計畫。</p> <p>五、虛擬展覽模組建置計畫。</p> <p>六、文學建築節能永續計畫。</p> <p>七、文學轉譯科技跨域計畫。</p>